

# Inhalt

---

## **Stimmen auf der Spur** | 9

Nur eine technisch realisierte Stimme... | 9

Gegenstand/Ausgangspunkt | 11

Vorgehensweisen – Materialien – Fragestellungen | 13

## **TEIL I: THEATER**

### **Technische Realisierung der Stimme im Theater** | 19

1 Verhältnis Stimme – Medientechnik: Grundlegende

Bemerkungen zur Mikrofonstimme im Theater | 27

2 Trennung der Stimme vom Körper | 44

3 Akustische Großaufnahme | 46

4 Monströse Körper – Monströse Stimmen | 52

5 (Cross-Gender-)Synchronisation | 61

### **Luk Perceval:**

#### **MOLIÈRE – EINE PASSION** | 67

1 Die Ausgangssituation | 67

2 Zur spezifischen Körperlichkeit der technisch realisierten Stimme:

Thomas Thiemes Arbeit am und mit dem Mikrofon | 73

3 Audiovisualität im Theater | 105

### **Thomas Ostermeier/Constanza Macras:**

#### **EIN SOMMERNACHTSTRAUM** | 121

1 Sonderfall I: (Cross-Gender-)Synchronisation | 121

### **Paul Plamper:**

#### **ARTAUD ERINNERT SICH AN HITLER UND AN DAS ROMANISCHE CAFÉ** | 133

1 Sonderfall II: Wenn Theater zum ›Live-Hörspiel‹ wird | 133

## TEIL II: HÖRSPIEL

### **Technische Realisierung der Stimme im Hörspiel** | 145

- 1 Mediale Grundbedingung der Radiophonie: einige medientheoretische und hörspielästhetische Prämissen | 151
- 2 »Lob der Blindheit«: Rudolf Arnheim revisited | 156
- 3 Hörspielstimmen als »körperlose Wesenheiten«? | 159
- 4 »Totales Schallspiel« und »Innerlichkeitshörspiel« – eine Gegenüberstellung | 164
- 5 Hörspiele als akusmatische Ereignisse | 177
- 6 Es gibt keine »körperlosen Stimmen« | 182

### **Stimmlichkeit und Räumlichkeit im Hörspiel** | 187

- 1 Sonosphäre im Hörspiel | 189
- 2 Welche Räume werden im Hörspiel inszeniert? | 191

### **Paul Plamper: RUHE 1** | 199

- 1 Eine radiophone Ausgangssituation – selbstreflexive Anordnungen | 199
- 2 Zwei Sequenzanalysen | 213
- 3 Stimme, Improvisation und szenisches Spiel im Hörspiel | 224

### **Andreas Ammer/F.M. Einheit:**

#### **CRASHING AEROPLANES (FASTEN YOUR SEAT BELTS)** | 253

- 1 Originaltonstimmen im Hörspiel | 253

## TEIL III: FILM

### **Technische Realisierung der Stimme im Film** | 267

- 1 Historische Positionen zur Stimme im Film | 267
- 2 Die Stimme in der frankophonen Filmtheorie | 276

### **Stimme im Film: Räumlichkeit, Körperlichkeit und Visualisierung** | 283

- 1 Synchrese und Sonosphäre im Film | 283
- 2 On, Off oder Over? Zum Verhältnis von Stimme, Bildfeld und Rezipient | 296

3 Acousmètre und Deakusmatisierung: Zur Visualisierung der Off-Stimme | 303

**Stimmen im Film. Kurzanalysen** | 309

1 Erzählerstimmen im Film | 310

2 Trennung von Stimme und Körper:  
Mediatisierte Stimmen im Film | 328

3 ›Ortlose‹ Stimmen: Radikale Ausprägungen der Synchronese | 343

**Schluss** | 367

Rückkopplungen: Wirkungsweisen technisch realisierter Stimmen | 367

Ausklang | 371

**Danksagung** | 375

**Literatur- und Materialverzeichnis** | 377

Literatur | 377

Materialien | 394

Abbildungsnachweis | 396

